|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | ECE/TRANS/WP.29/1130 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General4 April 2017RussianOriginal: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

|  |  |
| --- | --- |
| **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств172-я сессия**Женева, 20–23 июня 2017 года | **Исполнительный комитет Соглашения 1998 годаПятидесятая сессия**Женева, 21 и 22 июня 2017 года |
| **Административный комитет Соглашения 1958 годаШестьдесят шестая сессия**Женева, 21 июня 2017 года | **Административный комитет Соглашения 1997 годаДевятая сессия**Женева, 21 июня 2017 года |

 Аннотированная предварительная повестка дня

 172-й сессии Всемирного форума, которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется во вторник, 20 июня 2017 года, в 10 ч. 00 м.

 шестьдесят шестой сессии Административного комитета Соглашения 1958 года

 пятидесятой сессии Исполнительного комитета Соглашения 1998 года

 девятой сессии Административного комитета Соглашения 1997 года[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

 I. Предварительные повестки дня

 A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)

1. Утверждение повестки дня.

2. Координация и организация работы:

2.1 доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2);

2.2 программа работы и документация;

2.3 интеллектуальные транспортные системы и автоматизированные транспортные средства.

3. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (РГ) WP.29:

3.1 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (шестидесятая сессия, 13−16 декабря 2016 года);

3.2 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (семьдесят четвертая сессия, 10–13 января 2017 года);

3.3 Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF)
(восемьдесят третья сессия, 23–27 января 2017 года);

3.4 Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (шестьдесят пятая сессия, 15–17 февраля 2017 года);

3.5 основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях:

3.5.1 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (семьдесят седьмая сессия, 4−7 апреля 2017 года);

3.5.2 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (112-я сессия, 24–28 апреля 2017 года);

3.5.3 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (шестьдесят первая сессия, 8–12 мая 2017 года);

3.5.4 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (семьдесят пятая сессия, 6−9 июня 2017 года).

4. Соглашение 1958 года:

4.1 статус Соглашения и прилагаемых к нему правил ООН;

4.2 указания, запрошенные рабочими группами, по вопросам, связанным с правилами, прилагаемыми к Соглашению 1958 года:

4.2.1 воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах, глобальных технических правилах (ГТП) и предписаниях ООН;

4.2.2 указания по поправкам к правилам, прилагаемым к Соглашению 1958 года;

4.3 разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС);

4.4 проект Пересмотра 3 Соглашения 1958 года;

4.5 разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА);

4.6 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRSP;

предложения, не подлежащие представлению Председателем GRSP (пункты А):

4.6.1 предложение по дополнению 8 к поправкам серии 07 к Правилам № 14 (крепления ремней безопасности);

4.6.2 предложение по дополнению 9 к поправкам серии 06 к Правилам № 16 ООН (ремни безопасности);

4.6.3 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 07 к Правилам № 16 ООН (ремни безопасности);

4.6.4 предложение по дополнению 3 к поправкам серии 03 к Правилам № 80 ООН (прочность сидений и их креплений (городские автобусы));

4.6.5 предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 129 ООН (усовершенствованные детские удерживающие системы);

4.6.6 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 02 к Правилам № 129 ООН (усовершенствованные детские удерживающие системы).

4.7 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRPE:

предложения, не подлежащие представлению Председателем GRPE (пункты А):

4.7.1 предложение по дополнению 10 к поправкам серии 06 к Правилам № 83 (выбросы транспортными средствами M1 и N1);

4.7.2 предложение по дополнению 6 к поправкам серии 07 к Правилам № 83 (выбросы транспортными средствами M1 и N1);

4.7.3 предложение по дополнению 1 к первоначальному варианту Правил № 143 (модифицированные системы двухтопливных двигателей большой мощности (МСД-ДТБМ)).

4.8 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRRF:

предложения, не подлежащие представлению Председателем GRRF (пункты А):

4.8.1 предложение по дополнению 22 к Правилам № 54 (шины для транспортных средств неиндивидуального пользования и их прицепов);

4.8.2 предложение по дополнению 7 к поправкам серии 01 к Правилам № 55 (механические сцепные устройства);

предложения, подлежащие представлению Председателем GRRF:

4.8.3 предложение по дополнению 15 к Правилам № 106 (шины для сельскохозяйственных транспортных средств).

4.9 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRB:

предложения, не подлежащие представлению Председателем GRB (пункты А):

4.9.1 предложение по дополнению 2 к поправкам серии 03 к Правилам № 51 (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N);

4.10 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRE:

предложения, не подлежащие представлению Председателем GRЕ (пункты А):

4.10.1 предложение по дополнению 19 к Правилам № 4 (фонари освещения заднего регистрационного знака);

4.10.2 предложение по дополнению 28 к поправкам серии 01 к Правилам № 6 (указатели поворота);

4.10.3 предложение по дополнению 29 к поправкам серии 01 к Правилам № 6 (указатели поворота);

4.10.4 предложение по дополнению 27 к поправкам серии 02 к Правилам № 7 (габаритные огни, сигналы торможения и контурные огни);

4.10.5 предложение по дополнению 10 к поправкам серии 04 к Правилам № 19 (передние противотуманные фары);

4.10.6 предложение по дополнению 22 к Правилам № 23 (задние фары и огни маневрирования);

4.10.7 предложение по дополнению 19 к Правилам № 38 (задние противотуманные огни);

4.10.8 предложение по дополнению 9 к поправкам серии 06 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации);

4.10.9 предложение по дополнению 19 к Правилам № 50 (габаритные огни, сигналы торможения, указатели поворота для мопедов и мотоциклов);

4.10.10 предложение по дополнению 20 к Правилам № 50 (габаритные огни, сигналы торможения, указатели поворота для мопедов и мотоциклов);

4.10.11 предложение по дополнению 18 к Правилам № 77 (стояночные огни);

4.10.12 предложение по дополнению 20 к Правилам № 87 (дневные ходовые огни);

4.10.13 предложение по дополнению 17 к Правилам № 91 (боковые габаритные огни);

4.10.14 предложение по дополнению 9 к поправкам серии 01 к Правилам № 98 (фары с газоразрядными источниками света);

4.10.15 предложение по дополнению 8 к поправкам серии 01 к Правилам № 112 (фары, испускающие асимметричный луч ближнего света);

4.10.16 предложение по дополнению 8 к поправкам серии 01 к Правилам № 113 (фары, испускающие симметричный луч ближнего света);

4.10.17 предложение по дополнению 6 к поправкам серии 01 к Правилам № 119 (огни подсветки поворота);

4.10.18 предложение по дополнению 9 к поправкам серии 01 к Правилам № 123 (адаптивные системы переднего освещения (АСПО)).

4.11 Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, переданных рабочими группами, если таковые представлены.

4.12 Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, переданных секретариатом, если таковые представлены.

4.13 Рассмотрение предложений по новым правилам, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума.

4.14 Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), представленное рабочими группами Всемирному форуму для рассмотрения.

4.15 Предложения по поправкам к существующим правилам, представленные рабочими группами Всемирному форуму, по которым еще не принято решение.

5. Соглашение 1998 года:

5.1 статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения;

5.2 рассмотрение проектов глобальных технических правил (ГТП) и/или проектов поправок к введенным глобальным техническим правилам;

5.3 рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных глобальных технических правил, если таковые представлены;

5.4 рассмотрение на основе консенсуса вопроса об использовании термина «ГТП ООН» в официальных документах в рамках Соглашения 1998 года.

5.5 Указания, вынесенные на основе консенсуса, относительно тех элементов проектов глобальных технических правил, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые получены.

5.6 Осуществление программы работы в рамках Соглашения 1998 года вспомогательными рабочими группами Всемирного форума.

6. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил и/или глобальных технических правил ООН в рамках национального/
регионального законодательства.

7. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры):

7.1 статус Соглашения;

7.2 обновление предписаний № 1 и 2;

7.3 поправки к Соглашению 1997 года;

7.4 введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года.

8. Прочие вопросы:

8.1 обмен информацией о правоприменительной практике в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований, включая системы отзыва;

8.2 соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года и техническими положениями правил и глобальных технических правил в области транспортных средств, принятых в рамках соглашений 1958 и 1998 годов;

8.3 предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3);

8.4 документы для опубликования.

9. Утверждение доклада.

 B. Административный комитет Соглашения 1958 года (AC.1)

10. Учреждение Комитета AC.1.

11. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам и по новым правилам − голосование в AC.1.

 C. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (AC.3)

12. Учреждение Исполнительного комитета AC.3.

13. Мониторинг Соглашения 1998 года: сообщения Договаривающихся сторон, касающиеся транспонирования глобальных технических правил и поправок к ним в свое национальное/региональное законодательство.

14. Рассмотрение AC.3 проектов глобальных технических правил и/или проектов поправок к введенным глобальным техническим правилам и голосование по ним, если таковые представлены:

14.1 предложение по новым глобальным техническим правилам, касающимся процедуры испытания на выбросы в результате испарения, в контексте всемирной согласованной процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ–Испарение);

14.2 предложение по поправке 2 к Глобальным техническим правилам № 1 (дверные замки и элементы крепления дверей);

14.3 предложение по поправке 2 к глобальным техническим правилам № 15, касающимся всемирной согласованной процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ).

15. Рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных глобальных технических правил, если таковые представлены.

16. Рассмотрение на основе консенсуса вопроса об использовании термина «ГТП ООН» в официальных документах в рамках Соглашения 1998 года.

17. Указания, вынесенные на основе консенсуса, относительно тех элементов проектов глобальных технических правил, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые получены.

18. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих включению в программу работы.

19. Ход разработки новых глобальных технических правил и поправок к введенным глобальным техническим правилам:

19.1 Глобальные технические правила № 2 (всемирный цикл испытаний мотоциклов на выбросы (ВЦИМ));

19.2 Глобальные технические правила № 3 (тормозные системы мотоциклов);

19.3 Глобальные технические правила № 6 (безопасные стекловые материалы);

19.4 Глобальные технические правила № 7 (подголовники);

19.5 Глобальные технические правила № 9 (безопасность пешеходов);

19.6 Глобальные технические правила № 15 (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) – этап 2);

19.7 Глобальные технические правила № 16 (шины);

19.8 проект глобальных технических правил, касающихся безопасности электромобилей (БЭМ);

19.9 проект глобальных технических правил, касающихся бесшумных автотранспортных средств (БАТС);

19.10 транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) (Глобальные технические правила № 13) – этап 2.

20. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными:

20.1 согласование испытания на боковой удар;

20.2 электромобили и окружающая среда;

20.3 технические требования к объемному механизму определения точки Н.

21. Прочие вопросы:

21.1 предложение по поправкам к Специальной резолюции № 2.

 D. Административный комитет Соглашения 1997 года (AC.4)

22. Учреждение Комитета AC.4 и выборы должностных лиц на 2017 год.

23. Поправки к предписаниям № 1 и 2.

24. Прочие вопросы.

 II. Аннотации и перечень документов

 A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)

 1. Утверждение повестки дня

 В соответствии с правилом 7 главы III Правил процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (TRANS/WP.29/690, Amend.1 и Amend.2) первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/1130 | Аннотированная предварительная повестка дня 172-й сессии |

 2. Координация и организация работы

 2.1 Доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2)

 Председатель Административного комитета (WP.29/AC.2) сообщит о результатах дискуссии, состоявшейся в ходе его 124-й сессии, и представит рекомендации Административного комитета Всемирному форуму для рассмотрения и принятия.

 2.2 Программа работы и документация

 Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть программу работы и перечень неофициальных рабочих групп (НРГ).

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/1/Rev.1 | Программа работы |
| WP.29-172-01 | Перечень неофициальных рабочих групп |
| WP.29-172-02 | Проект расписания совещаний на 2018 год |

 2.3 Интеллектуальные транспортные системы и автоматизированные транспортные средства

 Всемирный форум, возможно, пожелает ознакомиться с информацией о разработке интеллектуальных транспортных систем (ИТС). Ожидается, что НРГ по ИТС проведет в четверг, 22 июня 2017 года, (начало в 9 ч. 30 м.) совещание, которое будет главным образом посвящено разработке стратегического подхода для включения всех типов автоматизированных транспортных средств в определения категорий транспортных средств.

 Всемирный форум решил также продолжить рассмотрение возможности разработки регулятивных предписаний или рекомендаций для автоматизированных транспортных средств в юридических рамках соглашений 1958 и 1998 годов (ECE/TRANS/WP.29/1112, пункт 23).

 3. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (РГ) WP.29

 Всемирный форум, как ожидается, рассмотрит и утвердит доклады рабочих групп по вопросам шума (GRB), торможения и ходовой части (GRRF), общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), и вопросам освещения и световой сигнализации (GRE).

 3.1 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP)
(шестидесятая сессия, 13−16 декабря 2016 года)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/GRSP/60 | Доклад о работе шестидесятой сессии GRSP |

 3.2 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (семьдесят четвертая сессия, 10–13 января 2017 года)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/GRPE/74 | Доклад о работе семьдесят четвертой сессии GRPE |
| ECE/TRANS/WP.29/GRPE/74/Add.1 |  |
| ECE/TRANS/WP.29/GRPE/74/Add.2 |  |

 3.3 Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF)
(восемьдесят третья сессия, 23–27 января 2017 года)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/GRRF/83 | Доклад о работе восемьдесят третьей сессии GRRF |

 3.4 Рабочая группа по вопросам шума (GRB)
(шестьдесят пятая сессия, 15–17 февраля 2017 года)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/GRB/65 | Доклад о работе шестьдесят пятой сессии GRB |

 3.5 Основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях

 3.5.1 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE)
(семьдесят седьмая сессия, 4−7 апреля 2017 года)

 Председатель GRE сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

 3.5.2 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG)
(112-я сессия, 24–28 апреля 2017 года)

 Председатель GRSG сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

 3.5.3 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP)
(шестьдесят первая сессия, 8–12 мая 2017 года)

 Председатель GRSP сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

 3.5.4 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (семьдесят пятая сессия, 6−9 июня 2017 года)

 Председатель GRPE сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

 4. Соглашение 1958 года

 4.1 Статус Соглашения и прилагаемых к нему правил

 Секретариат сообщит о статусе Соглашения и прилагаемых к нему правил ООН на основе обновленного варианта документа ECE/TRANS/WP.29/ 343/Rev.25, в котором содержится вся информация, полученная секретариатом до 20 мая 2017 года. Последующие изменения, внесенные в первоначальный документ о статусе, будут представлены в документе «Неофициальный
обновленный вариант ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.25». Этот документ бу-
дет размещен по адресу [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/ wp29fdocstts.html](file:///%5C%5Cconf-share1%5CLS%5CRUS%5CCOMMON%5CMSWDocs%5C_3Final%5Cwww.unece.org%5Ctrans%5Cmain%5Cwp29%5Cwp29wgs%5Cwp29gen%5Cwp29fdocstts.html).

 4.2 Указания, запрошенные рабочими группами по вопросам, связанным
с правилами, прилагаемыми к Соглашению 1958 года

 По просьбе председателей вспомогательных рабочих групп WP.29 Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть любой вопрос, связанный с Соглашением 1958 года, и дать соответствующие указания.

 4.2.1 Воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах, глобальных технических правилах (ГТП) и предписаниях ООН

 Всемирный форум решил возобновить рассмотрение этого вопроса.

 4.2.2 Указания по поправкам к правилам, прилагаемым к Соглашению 1958 года

 Всемирный форум решил продолжить рассмотрение этого вопроса, который затрагивает как нынешний вариант Соглашения 1958 года, так и его Пересмотр 3. WP.29, возможно, пожелает продолжить рассмотрение вопроса об обновленном проекте указаний по поправкам к правилам ООН для рассмотрения на сессии в марте 2017 года.

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/67 | Проект общих руководящих принципов, касающихся регламентирующих процедур и переходных положений в Правилах ООН |

 4.3 Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС)

 Председатель неофициальной рабочей группы по МОУТКТС сообщит о результатах работы, проделанной в ходе совещаний группы и ее двух подгрупп, которым было поручено подготовить проект поправок к Соглашению и разработать Правила № 0 ООН.

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/104 | Проект Правил № 0 ООН, касающихся международного официального утверждения типа комплектного транспортного средства |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/54WP.29-171-25 | Пояснения к Правилам № 0 ООН, касающимся международного официального утверждения типа комплектного транспортного средства – вопросы и ответы  |

 4.4 Проект Пересмотра 3 Соглашения 1958 года

 Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию о положении дел в связи с уведомлением о предложении по Пересмотру 3 Соглашения 1958 года.

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2016/2 | Предложение по Пересмотру 3 Соглашения 1958 года |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/55 | Пересмотр 3 Соглашения 1958 года – вопросы и ответы |

 4.5 Разработка электронной базы данных для обмена документацией
об официальном утверждении типа (ДЕТА)

 Секретариат сообщит о ситуации с размещением ДЕТА на сервере ЕЭК ООН.

 4.6 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRSP

 Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRSP (пункты А):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.6.1 | ECE/TRANS/WP.29/2017/58 | Предложение по дополнению 8 к поправкам серии 07 к Правилам № 14 (крепления ремней безопасности)(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/60, пункт 13, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/20 без поправок) |
| 4.6.2 | ECE/TRANS/WP.29/2017/59 | Предложение по дополнению 9 к поправкам серии 06 к Правилам № 16 (ремни безопасности)(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/60, пункт 17, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/21 с поправками, содержащимися в приложении IV к докладу) |
| 4.6.3 | ECE/TRANS/WP.29/2017/60 | Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 07 к Правилам № 16 (ремни безопасности)(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/60, пункт 17, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/24 с поправками, содержащимися в приложении IV к докладу, и GRSP-60-12, который воспроизводится в приложении IV к докладу) |
| 4.6.4 | ECE/TRANS/WP.29/2017/61 | Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 03 к Правилам № 80 (прочность сидений и их креплений (городские автобусы))(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/60, пункт 31, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/23 с поправками, содержащимися в пункте 31 доклада) |
| 4.6.5 | ECE/TRANS/WP.29/2017/62 | Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 129 (усовершенствованные детские удерживающие системы)(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/60, пункт 36, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/22 с поправками, содержащимися в приложении V к докладу) |
| 4.6.6 | ECE/TRANS/WP.29/2017/63 | Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 02 к Правилам № 129 (усовершенствованные детские удерживающие системы)(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/60, пункты 35 и 36, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/ 2016/19 и ECE/TRANS/WP.29/GRSP/ 2016/23 с поправками, содержащимися в приложении V к докладу) |

 4.7 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRPE

 Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их АС.1 с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRPE
(пункты А):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.7.1 | ECE/TRANS/WP.29/2017/64 | Предложение по дополнению 10 к поправкам серии 06 к Правилам № 83 (выбросы транспортными средствами M1 и N1)(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/74, пункт 9, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2017/2 с поправками, содержащимися в документе GRPE-74-22, который воспроизводится в приложении IV) |
| 4.7.2 | ECE/TRANS/WP.29/2017/65 | Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 07 к Правилам № 83 (выбросы транспортными средствами M1 и N1)(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/74, пункт 9, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2017/2 с поправками, содержащимися в документе GRPE-74-22, который воспроизводится в приложении IV) |
| 4.7.3 | ECE/TRANS/WP.29/2017/66 | Предложение по дополнению 1 к первоначальному варианту Правил № 143 (модифицированные системы двухтопливных двигателей большой мощности (МСД-ДТБМ))(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/74, пункт 39, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2017/4 с поправками, содержащимися в документе GRPE-74-25, который воспроизводится в приложении VI) |

 4.8 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRRF

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их АС.1 с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRRF (пункты А):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.8.1 | ECE/TRANS/WP.29/2017/68 | Предложение по дополнению 22 к Правилам № 54 (шины для транспортных средств неиндивидуального пользования и их прицепов)(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/83, пункт 33, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/35 с поправками, содержащимися в приложении VII, ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/36 и ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/4) |
| 4.8.2 | ECE/TRANS/WP.29/2017/69 | Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 01 к Правилам № 55 (механические сцепные устройства)(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/83, пункт 19, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/3 с поправками, указанными в пункте 19 и приложении III) |

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRRF

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.8.3 | ECE/TRANS/WP.29/2017/70 | Предложение по дополнению 15 к Правилам № 106 (шины для сельскохозяйственных транспортных средств)(ECE/TRANS/WP.29/GRRF/83, пункт 39, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2017/5 с поправками, содержащимися в приложении VI, а также ECE/TRANS/WP.29/GRRF/ 2016/39) |

 4.9 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRB

 Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их АС.1 с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRB (пункты А):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.9.1 | ECE/TRANS/WP.29/2017/71 | Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 03 к Правилам № 51 (шум, производимый транспортными средствами категорий M и N) (ECE/TRANS/WP.29/GRB/63, пункты 8 и 12, на основе приложений II и III к докладу)  |

 4.10 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRE

 Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их АС.1 с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRЕ (пункты А):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.10.1 | ECE/TRANS/WP.29/2017/72 | Предложение по дополнению 19 к Правилам № 4 (фонари освещения заднего регистрационного знака) |
| 4.10.2 | ECE/TRANS/WP.29/2017/73 | Предложение по дополнению 28 к поправкам серии 01 к Правилам № 6 (указатели поворота)(ECE/TRANS/WP.29/GRE/76, пункт 22, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2016/20 и приложения IV к докладу) |
| 4.10.3 | ECE/TRANS/WP.29/2017/74 | Предложение по дополнению 29 к поправкам серии 01 к Правилам № 6 (указатели поворота) |
| 4.10.4 | ECE/TRANS/WP.29/2017/75 | Предложение по дополнению 27 к поправкам серии 02 к Правилам № 7 (габаритные огни, сигналы торможения и контурные огни) |
| 4.10.5 | ECE/TRANS/WP.29/2017/76 | Предложение по дополнению 10 к поправкам серии 04 к Правилам № 19 (передние противотуманные фары) |
| 4.10.6 | ECE/TRANS/WP.29/2017/77 | Предложение по дополнению 22 к Правилам № 23 (задние фары и огни маневрирования) |
| 4.10.7 | ECE/TRANS/WP.29/2017/78 | Предложение по дополнению 19 к Правилам № 38 (задние противотуманные фары) |
| 4.10.8 | ECE/TRANS/WP.29/2017/79 | Предложение по дополнению 9 к поправкам серии 06 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации) |
| 4.10.9 | ECE/TRANS/WP.29/2017/80 | Предложение по дополнению 19 к Правилам № 50 (габаритные огни, сигналы торможения, указатели поворота для мопедов и мотоциклов) |
| 4.10.10 | ECE/TRANS/WP.29/2017/81 | Предложение по дополнению 20 к Правилам № 50 (габаритные огни, сигналы торможения, указатели поворота для мопедов и мотоциклов)(ECE/TRANS/WP.29/GRE/76, пункт 26, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2016/20 и приложения IV к докладу) |
| 4.10.11 | ECE/TRANS/WP.29/2017/82 | Предложение по дополнению 18 к Правилам № 77 (стояночные огни) |
| 4.10.12 | ECE/TRANS/WP.29/2017/83 | Предложение по дополнению 20 к Правилам № 87 (дневные ходовые огни) |
| 4.10.13 | ECE/TRANS/WP.29/2017/84 | Предложение по дополнению 17 к Правилам № 91 (боковые габаритные огни) |
| 4.10.14 | ECE/TRANS/WP.29/2017/85 | Предложение по дополнению 9 к поправкам серии 01 к Правилам № 98 (фары с газоразрядными источниками света) |
| 4.10.15 | ECE/TRANS/WP.29/2017/86 | Предложение по дополнению 8 к поправкам серии 01 к Правилам № 112 (фары, испускающие асимметричный луч ближнего света) |
| 4.10.16 | ECE/TRANS/WP.29/2017/87 | Предложение по дополнению 8 к поправкам серии 01 к Правилам № 113 (фары, испускающие симметричный луч ближнего света) |
| 4.10.17 | ECE/TRANS/WP.29/2017/88 | Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 01 к Правилам № 119 (огни подсветки поворота) |
| 4.10.18 | ECE/TRANS/WP.29/2017/89 | Предложение по дополнению 9 к поправкам серии 01 к Правилам № 123 (адаптивные системы переднего освещения (АСПО)) |

 4.11 Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, переданных рабочими группами, если таковые представлены

 Никаких проектов исправлений представлено не было.

 4.12 Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам, переданных секретариатом, если таковые представлены

 Никаких проектов исправлений представлено не было.

 4.13 Рассмотрение предложений по новым правилам, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума

 Никаких предложений по новым правилам представлено не было.

 4.14 Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), представленное рабочими группами Всемирному форуму для рассмотрения

 Никаких предложений по поправкам представлено не было.

 4.15 Предложения по поправкам к существующим правилам, представленные рабочими группами Всемирному форуму, по которым еще не принято решение

 Никаких предложений по поправкам представлено не было.

 5. Соглашение 1998 года

 5.1 Статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения

 Секретариат представит обновленный перечень Договаривающихся сторон Соглашения, принятых глобальных технических правил, технических правил, включенных в Компендиум потенциальных правил, и информацию о статусе Соглашения 1998 года, в том числе о поступивших замечаниях. Будет также представлен перечень приоритетов и вопросов, которые рассматриваются Всемирным форумом и его вспомогательными органами в рамках обмена мнениями, включая самую последнюю информацию.

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.19 | Статус Соглашения 1998 года |

 5.2–5.6 Всемирный форум, возможно, примет к сведению пункты 5.2−5.6 повестки дня и решит передать их для подробного рассмотрения Исполнительному комитету Соглашения 1998 года (АС.3).

 6. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил и/или глобальных технических правил ООН в рамках национального/регионального законодательства

 Всемирный форум решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании представления дополнительных материалов.

 7. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры)

 7.1 Статус Соглашения

 Секретариат представит обновленный документ о статусе Соглашения, включая статус прилагаемых к Соглашению предписаний ООН, перечень Договаривающихся сторон Соглашения и их административных органов, ответственных за периодические технические осмотры (ПТО).

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/1074/Rev.9 | Статус Соглашения 1997 года |

 7.2 Обновление предписаний № 1 и 2

 Всемирный форум решил продолжить рассмотрение предложений по поправкам к предписаниям № 1 и 2 ООН для их возможного принятия AC.4.

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/90 | Предложение по поправкам к Предписанию № 1 |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/91 | Предложение по поправкам к Предписанию № 2 |

 7.3 Поправки к Соглашению 1997 года

 Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть предложения по поправкам к Соглашению 1997 года, касающемуся периодических технических осмотров колесных транспортных средств.

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/92 | Предложение по поправкам к Соглашению 1997 года |

 7.4 Введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года

 Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть предложения о введении требований, касающихся периодических технических осмотров газомоторных транспортных средств.

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/93 | Предложения по новому предписанию о периодических технических осмотрах механических транспортных средств, двигатели которых работают на компримированном природном газе (КПГ) и/или сжиженном природном газе (СПГ) |

 8. Прочие вопросы

 8.1 Обмен информацией о правоприменительной практике в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований, включая системы отзыва

 Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию о последних событиях, связанных с делом компании «Фольксваген» (VW), и об итогах последнего совещания Рабочей группы по правоприменительной практике (РГП).

 8.2 Соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года
и техническими положениями правил и глобальных технических правил
в области транспортных средств, принятых в рамках соглашений 1958
и 1998 годов

 Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию секретариата Рабочей группы по безопасности дорожного движения (WP.1) о деятельности WP.1 и ее подгрупп, связанной с областями, представляющими общий интерес, после ее сессии в октябре 2016 года (ECE/TRANS/WP.29/1110, пункт 73).

 8.3 Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3)

 Никаких предложений по поправкам в дополнение к пункту 4.14 повестки дня представлено не было.

 8.4 Документы для опубликования

 Всемирный форум, возможно, пожелает принять к сведению информацию о ходе работы по переводу аутентичных текстов правил, принятых WP.29 в июне 2016 года и вступающих в силу в январе 2017 года.

 9. Утверждение доклада

 В соответствии с установившейся практикой Всемирный форум утвердит доклад о работе своей 172-й сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

 Этот доклад должен включать также разделы о работе:

а) шестьдесят шестой сессии Административного комитета Соглашения 1958 года,

b) пятидесятой сессии Исполнительного комитета Соглашения 1998 года и

c) девятой сессии Административного комитета Соглашения 1997 года.

 B. Административный комитет Соглашения 1958 года (AC.1)

 10. Учреждение Комитета AC.1

 В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1958 года (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2, статья 1, пункт 2), в состав Административного комитета входят все Договаривающиеся стороны.

 11. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам
и по новым правилам − голосование в AC.1

 В соответствии с процедурой, изложенной в добавлении 1 к Соглашению 1958 года, Административный комитет принимает новые правила и поправки к ним. Предлагаемые правила и поправки к правилам выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения и применяющая данные правила, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон, применяющих данные правила. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют данные правила. Проекты поправок к правилам принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 12 и добавление 1).

 Договаривающимся сторонам, у которых возникают трудности, связанные с участием в работе сессий Административного комитета (АС.1), в порядке исключения может быть разрешено изложить свои мнения по рассматриваемым вопросам в письменном виде или передать свое право голоса другим Договаривающимся сторонам, участвующим в работе сессии (TRANS/WP.29/482, пункт 11).

 Любые правила, принятые в соответствии с положениями Соглашения без поправок, могут рассматриваться в качестве правил, принятых в соответствии с измененным Соглашением (пункт 3 статьи 15), если все Договаривающиеся стороны Соглашения согласятся с этим.

 АС.1 проведет голосование по предложенным поправкам и исправлениям к существующим правилам, указанным в пунктах 4.6−4.13 повестки дня, с учетом рекомендаций Всемирного форума.

 C. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (АС.3)

 12. Учреждение Исполнительного комитета AC.3

 В соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В к Соглашению 1998 года (ECE/TRANS/132 и Corr.1), в состав Исполнительного комитета входят все Договаривающиеся стороны.

 13. Мониторинг Соглашения 1998 года: сообщения Договаривающихся сторон, касающиеся транспонирования глобальных технических правил
и поправок к ним в свое национальное/региональное законодательство

 АС.3 решил продолжить рассмотрение этого вопроса. Договаривающимся сторонам Соглашения было предложено использовать систему уведомления, разработанную секретариатом, для ежегодных сообщений о транспонировании глобальных технических правил и поправок к ним. В этой связи Договаривающиеся стороны могут воспользоваться в качестве образца примерами, представленными Европейским союзом, Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки (ECE/TRANS/ WP.29/1102, пункты 96 и 97). Для облегчения процесса уведомления секретариат свяжется с главами делегаций Договаривающихся сторон, которые еще не представили уведомления (ECE/TRANS/ WP.29/1108, пункт 78).

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.19 | Статус Соглашения 1998 года, включая обязательные уведомления, направляемые Договаривающимися сторонами в секретариат в соответствии со статьей 7 Соглашения. Этот документ был впервые подготовлен секретариатом в 2007 году в качестве инструмента мониторинга Соглашения |

 14. Рассмотрение AC.3 проектов глобальных технических правил
и/или проектов поправок к введенным глобальным техническим
правилам и голосование по ним, если таковые представлены

 Договаривающиеся стороны вводят через Исполнительный комитет, состоящий из всех Договаривающихся сторон в соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В, и на основе положений, содержащихся в нижеследующих статьях и пунктах, глобальные технические правила, касающиеся рабочих характеристик колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, в области безопасности, охраны окружающей среды, эффективного использования энергии и защиты от угона (статья 1, пункт 1.1.1).

 Предлагаемые новые глобальные технические правила, а также предлагаемые поправки к введенным глобальным техническим правилам выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции и их государства-члены, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, рассматриваются в качестве одной Договаривающейся стороны. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за суверенные государства, входящие в состав этой организации, которые являются Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение B, статьи 3 и 5). Проекты новых глобальных технических правил, а также проекты поправок к введенным глобальным техническим правилам принимаются посредством голосования на основе консенсуса присутствующими и участвующими в голосовании Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение B, статья 7.2).

 14.1 Предложение по новым глобальным техническим правилам, касающимся процедуры испытания на выбросы в результате испарения, в контексте всемирной согласованной процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ-Испарение)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/94 | Предложение по новым глобальным техническим правилам (ГТП ООН), касающимся процедуры испытания на выбросы в результате испарения, в контексте всемирной согласованной процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ-Испарение)(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/74, пункт 19, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2017/3 без поправок) |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/95 | Технический доклад о разработке новых глобальных технических правил (ГТП ООН), касающихся процедуры испытания на выбросы в результате испарения, в контексте всемирной согласованной процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ-Испарение)(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/74, пункт 19, на основе документа GRPE-74-04, воспроизведенного в добавлении 2) |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/44 | Разрешение на разработку ГТП по ВПИМ на этапе 2 |

 14.2 Предложение по поправке 2 к Глобальным техническим правилам № 1 (дверные замки и элементы крепления дверей)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/96 | Заключительный доклад по предложению по поправке 2 к Глобальным техническим правилам № 1 (дверные замки и элементы крепления дверей)(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/60, пункт 4, на основе документа GRSP-60-23, воспроизведенного в приложении II к докладу |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/97 | Предложение по поправке 2 к Глобальным техническим правилам № 1 (дверные замки и элементы крепления дверей)(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/60, пункт 4, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/17 без поправок) |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/43 | Разрешение на разработку поправки 2 к Глобальным техническим правилам  |

 14.3 Предложение по поправке 2 к Глобальным техническим правилам № 15, касающимся всемирной согласованной процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/98 | Предложение по поправке 2 к Глобальным техническим правилам № 15 (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ))(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/74, пункт 16, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2017/7 с поправками, содержащимися в приложении V) |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/99 | Технический доклад о разработке поправки 2 к Глобальным техническим правилам № 15 (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ))(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/74, пункт 16, на основе документа GRPE-74-05 воспроизведенного в добавлении 1) |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/44 | Разрешение на разработку ГТП по ВПИМ на этапе 2 |

 15. Рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных глобальных технических правил, если таковые представлены

 По просьбе любой Договаривающейся стороны Исполнительному комитету следует проводить голосование по вопросу о включении в Компендиум потенциальных правил любых национальных или региональных технических правил в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 7 приложения В к Соглашению (ECE/TRANS/132 и Corr.1). Для проведения голосования требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения (приложение В, статья 5).

 15.1 № 13 перечня: Соединенные Штаты Америки, Агентство по охране окружающей среды и Национальная администрация безопасности дорожного движения, Министерство транспорта, Программа пересмотра и дополнения маркировки топливной экономичности автотранспортных средств: новая маркировка топливной экономичности и экологическая маркировка для нового поколения транспортных средств

 Документация: ECE/TRANS/WP.29/2017/57

 15.2 № 12 перечня: Соединенные Штаты Америки, Агентство по охране окружающей среды и Национальная администрация безопасности дорожного движения, Министерство транспорта, Программы разработки стандартов
на выбросы парниковых газов и стандартов в отношении топливной экономичности для двигателей и транспортных средств средней и большой мощности

 Документация: ECE/TRANS/WP.29/2017/100

 15.3 № 11 перечня: Соединенные Штаты Америки, Агентство по охране окружающей среды и Министерство транспорта, Программы разработки стандартов на выбросы парниковых газов транспортными средствами малой грузоподъемности и корпоративных стандартов в отношении среднего расхода топлива

 Документация: ECE/TRANS/WP.29/2017/101

 16. Рассмотрение на основе консенсуса вопроса об использовании термина «ГТП ООН» в официальных документах в рамках Соглашения 1998 года

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/102 | Предложение по решению относительно использования термина «ГТП ООН» в официальных документах в рамках Соглашения 1998 года |

 17. Указания, вынесенные на основе консенсуса, относительно тех элементов проектов глобальных технических правил, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые получены

 WP.29 и АС.3 решили дать указания, основанные на консенсусе, по вопросам в проектах глобальных технических правил или поправках к ГТП, по которым соответствующей рабочей группе не удалось найти решения (ECE/TRANS/WP.29/1085, пункт 78).

 18. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих включению
в программу работы

 Представителям в AC.3 было предложено проанализировать вопрос о том, каким образом следует работать над этим пунктом повестки дня с учетом позиции Европейского союза, в соответствии с которой ввиду большого числа приоритетов, перечисленных в пунктах 18 и 19 ниже, никаких новых приоритетов в программу работы включать не следует (ECE/TRANS/WP.29/1108, пункт 101).

 19. Ход разработки новых глобальных технических правил и поправок
к введенным глобальным техническим правилам

 Исполнительный комитет, возможно, пожелает рассмотреть результаты деятельности вспомогательных рабочих групп Всемирного форума по предложениям о новых глобальных технических правилах и по разработке введенных глобальных технических правил, перечисленных в программе работы (ECE/TRANS/WP.29/1106, пункты 95–106 и приложение IV). Рассмотрения и возможного принятия Исполнительным комитетом (АС.3) требуют только те документы, указанные в предварительной повестке дня, которые не заключены в скобки. Документы, заключенные в скобки, указаны в предварительной повестке дня только в качестве справочных и поэтому не требуют рассмотрения Исполнительным комитетом (АС.3).

 19.1 Глобальные технические правила № 2 (всемирный цикл испытаний мотоциклов на выбросы (ВЦИМ))

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36/Rev.1) | Разрешение на разработку поправок к Глобальным техническим правилам № 2 и на разработку новых глобальных технических правил и правил ООН, касающихся требований к экологическим и тяговым характеристикам |
| (ECE/TRANS/WP.29/2015/113) | Предложение о разрешении на разработку поправок к Глобальным техническим правилам № 2 и на разработку новых глобальных технических правил и правил ООН, касающихся требований к экологическим и тяговым характеристикам |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36) | Разрешение на разработку поправок к Глобальным техническим правилам № 2 (ТЭТХ), касающихся транспортных средств малой грузоподъемности |

 19.2 Глобальные технические правила № 3 (тормозные системы мотоциклов)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/47 | Разрешение на разработку поправки 3 к Глобальным техническим правилам № 3 (торможение мотоциклов) |

 19.3 Глобальные технические правила № 6 (безопасные стекловые материалы)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/41) | Разрешение на разработку поправок к Глобальным техническим правилам № 6 |

 19.4 Глобальные технические правила № 7 (подголовники)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/2014/86)  | Четвертый доклад о ходе работы |
| (ECE/TRANS/WP.29/2012/34) | Третий доклад о ходе работы |
| (ECE/TRANS/WP.29/2011/86) | Второй доклад о ходе работы |
| (ECE/TRANS/WP.29/2010/136) | Первый доклад о ходе работы |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25) | Разрешение на разработку поправки |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25/Rev.1) | Пересмотренное разрешение на разработку поправки |

 19.5 Глобальные технические правила № 9 (безопасность пешеходов)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/45 | Разрешение на разработку поправки к Глобальным техническим правилам № 9 (безопасность пешеходов) |
| (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/15) | Предложение по поправке 2 к Глобальным техническим правилам № 9 (безопасность пешеходов) |
|  | ECE/TRANS/WP.29/GRSP/54, пункт 8, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2013/25 с поправками, содержащимися в приложении II к докладу |
| (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/16) | Проект окончательного доклада по этапу 2 разработки Глобальных технических правил № 9 (безопасность пешеходов) |
|  | (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/54, пункт 8, на основе GRSP-54-34-Rev.1, воспроизведенного в приложении II к докладу) |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/24) | Разрешение на разработку Глобальных технических правил № 9 на этапе 2 |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/31) | Разрешение на разработку поправок к Глобальным техническим правилам № 9 (безопасность пешеходов): уточнение текста положений для этапов 1 и 2 во избежание ошибочного толкования  |

 19.6 Глобальные технические правила № 15 (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) – этап 2)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/39)(ECE/TRANS/WP.29/2016/29)(ECE/TRANS/WP.29/2016/73) | Разрешение на разработку Глобальных технических правил на этапе 1 b)Предложение о разрешении на разработку Глобальных технических правил на этапе 2 |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/44 | Разрешение на разработку Глобальных технических правил на этапе 2 |

 19.7 Глобальные технические правила № 16 (шины)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/48 | Разрешение на разработку поправки 2 к Глобальным техническим правилам № 16 (шины) |

 19.8 Проект глобальных технических правил, касающихся безопасности электромобилей (БЭМ)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/103 | Пятый доклад о ходе работы |
| (ECE/TRANS/WP.29/2016/30) | Четвертый доклад о ходе работы |
| (ECE/TRANS/WP.29/2015/107) | Третий доклад о ходе работы |
| (ECE/TRANS/WP.29/2014/87) | Второй доклад о ходе работы |
| (ECE/TRANS/WP.29/2012/122) | Первый доклад о ходе работы |
| (ECE/TRANS/WP.29/2012/121) | Круг ведения НРГ |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/32) | Разрешение на разработку глобальных технических правил |

 19.9 Проект глобальных технических правил, касающихся бесшумных автотранспортных средств (БАТС)

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/33) | Разрешение на разработку глобальных технических правил |

 19.10 Транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) (Глобальные технические правила № 13) – этап 2

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/49 | Разрешение на разработку Глобальных технических правил на этапе 2 |

 20. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями
и данными

 AC.3 будет проинформирован о работе над другими приоритетами, включенными в программу работы (ECE/TRANS/WP.29/1106, пункты 107–115 и приложение IV).

 20.1 Согласование испытания на боковой удар:

а) манекены для испытания на боковой удар;

b) испытание на боковой удар о столб.

 20.2 Электромобили и окружающая среда

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/46 | Разрешение на разработку поправок к Глобальным техническим правилам № 15 (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ)) и продолжение исследований по некоторым вопросам, касающимся экологических требований для электромобилей |
| (ECE/TRANS/WP.29/2014/81) | Нормативно-справочное руководство по электромобилям |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/40) | Разрешение на проведение исследований и разработку новых правил по экологическим требованиям для электромобилей |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/32) | Разрешение на учреждение неофициальной рабочей группы для разработки нормативно-справочного руководства по технологиям электромобилей |

 20.3 Технические требования к объемному механизму определения точки Н

 21. Прочие вопросы

 21.1 Предложение по поправкам к Специальной резолюции № 2

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| WP.29-171-15 | Предложение по поправкам к Специальной резолюции № 2 |

 D. Административный комитет Соглашения 1997 года (AC.4)

 22. Учреждение Комитета AC.4 и выборы должностных лиц на 2017 год

 Сессии Административного комитета (AC.4) следует созывать по требованию Договаривающихся сторон Соглашения для принятия решений, касающихся Соглашения и/или прилагаемых к нему предписаний ООН. В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1997 года (ECE/RCTE/CONF/4), в состав АС.4 входят все Договаривающиеся стороны. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон (статья 5 добавления 1 к Соглашению). На своем первом заседании АС.4 следует избрать должностных лиц на год.

 23. Поправки к предписаниям № 1 и 2

 Предлагаемые поправки к предписаниям выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения и применяющая данное Предписание, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон, применяющих данное Предписание. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голоса за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют данное Предписание ООН. Проекты поправок к предписаниям ООН принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 6 добавления 1 к Соглашению 1997 года). Договаривающимся сторонам Соглашения предлагается обеспечить свое представительство путем направления представителей либо из столиц, либо из своих представительств в Женеве. Голосование предполагается провести в среду, 21 июня 2017 года, в конце первой половины рабочего дня.

 Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/90 | Предложение по поправкам к Предписанию № 1 |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/91 | Предложение по поправкам к Предписанию № 2 |

 24. Прочие вопросы

1. \* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта
Отдела транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/main/welcwp29.html](file:///%5C%5Cconf-share1%5CLS%5CRUS%5CCOMMON%5CMSWDocs%5C_3Final%5Cwww.unece.org%5Ctrans%5Cmain%5Cwelcwp29.html)). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте. В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, 3-й этаж, Дворец Наций). С переводом вышеупомянутых официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную Систему официальной документации (СОД) на веб-сайте по адресу <http://documents.un.org>. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Делегатов просят зарегистрироваться онлайн с помощью системы регистрации
на веб-сайте ЕЭК ООН ([https://www2.unece.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id= DNnUM1](https://www2.unece.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=DNnUM1)). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом ЕЭК ООН по телефону (внутренний номер 71469). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте ([www.unece.org/meetings/ practical.htm](file:///%5C%5Cconf-share1%5CLS%5CRUS%5CCOMMON%5CMSWDocs%5C_3Final%5Cwww.unece.org%5Cmeetings%5C%20practical.htm)). [↑](#footnote-ref-2)